REF. 4058/14

Multifunkčný telefón MF OFFICE CL

Ref. 4058/14

Návod na inštaláciu, programovanie a používanie multifunkčného telefónu 4058/14 CL s poľom lampičiek pre ústredne Urmet AGORÀ2 a AGORÀ4.



Telefón MF OFFICE CL | Handsfree | Caller ID | AGORÀ

Pre koho

Pre inštalačného technika. Ovládanie pre užívateľa je v samostatnom návode na obsluhu.

Platí pre

Ref. 4058/14.

Zdroj

Preklad originálnych návodov URMET DS4058-002D, DS4058-003. V prípade rozporu platí originál.

OBSAH

Návod na inštaláciu

01	Vlastnosti	technik
02	Bezpečnostné opatrenia	technik
03	Obsah balenia	technik
04	Umiestnenie tlačidiel	technik
05	Inštalácia	technik
06	Menu programovania	technik
07	Špeciálne funkcie pre ústredne Urmet AGORÀ	technik
08	Sprievodca hľadaním porúch	technik

TECHNIK

01 Vlastnosti

- Zobrazenie čísla volajúceho (iba pri telefónnych linkách s aktivovaným Caller ID), vo formáte FSK aj DTMF.
- Pamäť 50 prichádzajúcich hovorov (iba pri linkách s aktivovaným Caller ID).
- Pamäť 15 čísel uskutočnených hovorov.
- Pamäť 50 kontaktov v telefónnom zozname (meno a telefónne číslo).
- Zobrazenie čísla a mena volajúceho (ak to linka podporuje).
- Nastaviteľný kontrast LCD displeja.
- Spätné volanie na posledné vytáčané/prijaté čísla.
- Nastaviteľný dátum a čas.
- Viacjazyčná podpora.
- Opakovanie posledného vytáčaného čísla.
- Handsfree s nastaviteľnou hlasitosťou.
- 10 pamätí one-touch.
- 10 pamätí two-touch.
- Funkcie Flash, Pauza, Mute.
- Nastaviteľná dĺžka Flash.
- Zvonenie s voliteľnou melódiou a hlasitosťou.
- Vypnutie zvonenia.
- Identifikácia volajúceho Caller ID.
- Hodiny.
- Tlačidlá domofónových funkcií pre ústredne AGORÀ 2 a 4.
- Pole lampičiek zobrazujúce stav ústrední AGORÀ2 a AGORÀ4: obsadenie telefónnych liniek, vnútorných účastníkov a režim Deň/Noc.

1.1 Kompatibilita

! **Upozornenie!** Multifunkčný telefón CL 4058/14 je navrhnutý na inštaláciu ako vnútorná jednotka telefónnych ústrední Urmet AGORÀ2 a AGORÀ4, ktoré umožňujú správu a zobrazenie poľa lampičiek. Pri priamom pripojení na telefónnu linku PSTN sa funkcie poľa lampičiek strácajú.

i Multifunkčný telefón CL 4058/14 nie je kompatibilný s predchádzajúcimi ústredňami PABX Urmet mod. Scaitel (1332/1xx, /2xx a /3xx) ani mod. Scaitel Agorà (1332/5xx). Správne programovanie ústrední Agorà 2 (1372/312) a Agorà 4 (1372/420) nájdete v ich návodoch.

TECHNIK

02 Bezpečnostné opatrenia

Na zníženie rizika požiaru, úrazu elektrickým prúdom a poranenia osôb dodržiavajte pri používaní telefónneho zariadenia bežné bezpečnostné opatrenia. Pozorne si prečítajte pokyny a dodržiavajte všetky upozornenia.

1. Pred čistením vlhkou handrou odpojte zariadenie od zásuvky.
2. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.
3. Neumiestňujte zariadenie na nestabilné vozíky, podstavce alebo stoly. Zariadenie by mohlo spadnúť a vážne sa poškodiť. Na telefónny kábel nič neklaďte. Zariadenie neumiestňujte tam, kde by sa po kábli mohlo šliapať.
4. Do zariadenia nevkladajte žiadne predmety, ktoré by sa mohli dotknúť živých častí alebo spôsobiť skrat, hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
5. Zariadenie nerozoberajte, znížite tým riziko úrazu elektrickým prúdom. Údržbu alebo opravy prenechajte kvalifikovanému servisnému personálu, pretože nesprávne otvorenie a opätovné zloženie môže spôsobiť nebezpečenstvo.
6. Nastavujte iba ovládacie prvky uvedené v návode na použitie. Nesprávne nastavenie môže spôsobiť poškodenie, ktoré môže vyžadovať zásah kvalifikovaného technika.
7. Telefón nepoužívajte počas búrky s bleskami. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom spôsobeného bleskom.
8. Telefón nepoužívajte v blízkosti úniku plynu.
9. V nasledujúcich prípadoch sa obráťte na kvalifikovaný servisný personál:

- poškodený alebo ošúchaný telefónny kábel alebo zástrčka,
- ak sa na zariadenie vyliala tekutina,
- ak bolo zariadenie vystavené dažďu alebo vode,
- ak zariadenie nefunguje normálne, hoci dodržiavate pokyny v návode na použitie,
- ak zariadenie spadlo alebo je poškodené,
- ak zariadenie funguje nezvyčajne alebo inak než po prvej inštalácii.

1. Slúchadlo mikrotelefónu je magnetické, a preto môže pritiahnuť nebezpečné materiály, ako sú špendlíky a kovové spony.

TECHNIK

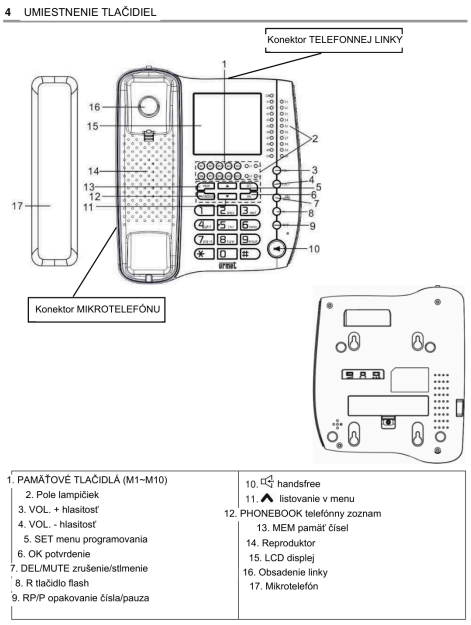
03 Obsah balenia

- 1 × telefón (základná jednotka)
- 1 × mikrotelefón
- 1 × špirálový kábel mikrotelefónu
- 1 × kábel telefónnej linky a dát (spolu 4 vodiče) s koncovkou plug-in
- 1 × telefónna zásuvka
- 1 × návod

> Urmet si vyhradzuje právo meniť špecifikácie a vlastnosti výrobku bez predchádzajúceho upozornenia.

TECHNIK

04 Umiestnenie tlačidiel

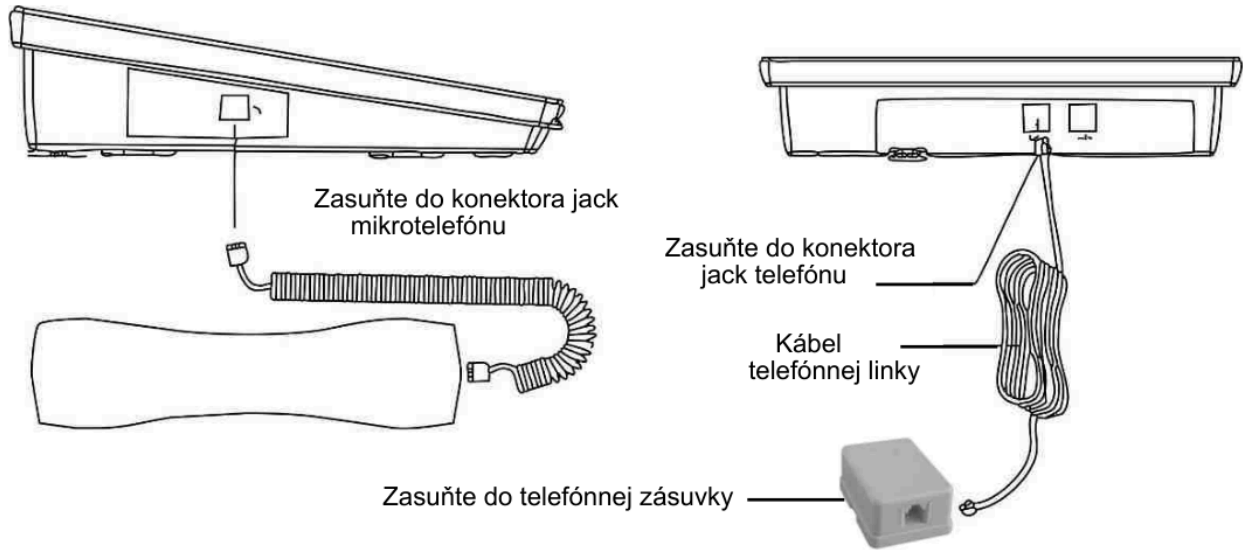


Obr. 1 Umiestnenie tlačidiel a prvkov telefónu

05 Inštalácia

5.1 Pripojenie linky

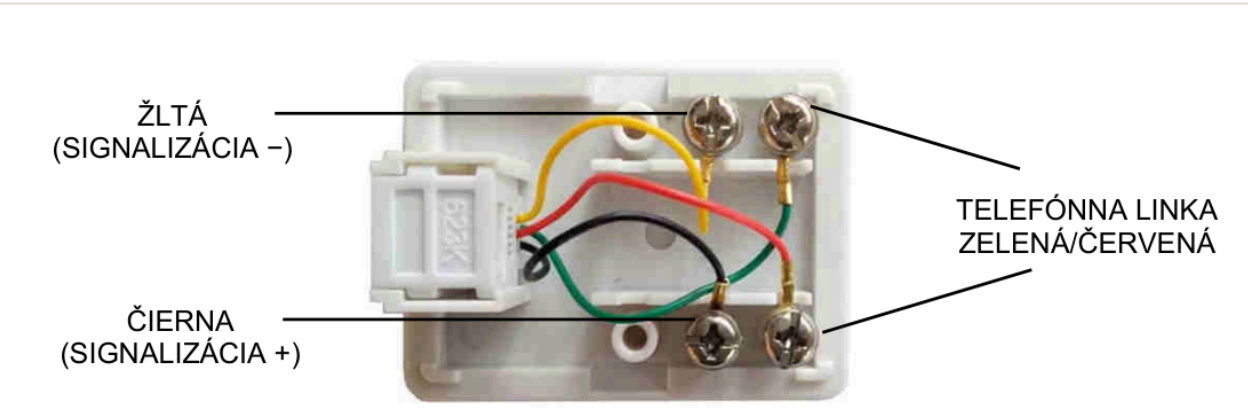
1. Jeden koniec špirálového kábla zasuňte do konektora jack mikrotelefónu a druhý do konektora jack základnej jednotky.
2. Jeden koniec telefónnej linky zasuňte do konektora jack základnej jednotky a druhý do telefónnej zásuvky.



Obr. 2 Pripojenie mikrotelefónu a telefónnej linky

5.2 Zapojenie telefónnej zásuvky

Telefónnu zásuvku zapojte podľa nasledujúceho obrázka.



Obr. 3 Zapojenie telefónnej zásuvky

Upozornenie! Funkcia poľa lampičiek nie je zaručená, ak je telefón pripojený za inými zariadeniami (napr. modemom).

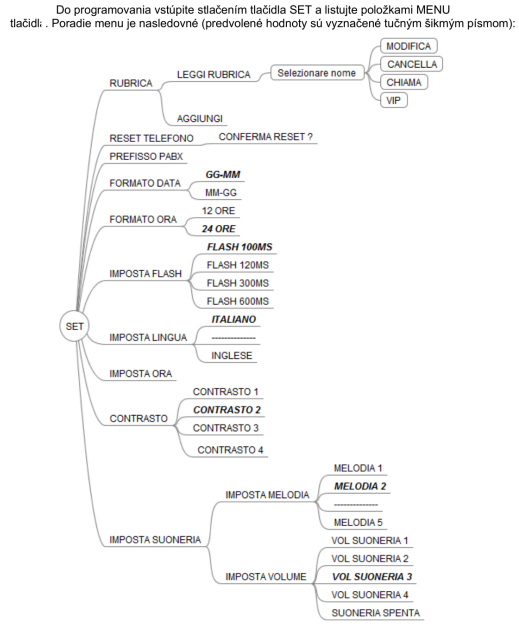
Pripojenie k ústredni vykonajte v súlade s inštalačnými špecifikáciami ústredne PABX Urmet, ku ktorej chcete telefón pripojiť.

Maximálny počet telefónov 4058/14 CL, ktoré možno pripojiť k ústredni PABX, závisí od počtu voľných portov ústredne.

TECHNIK

06 Menu programovania

Do programovania vstúpite stlačením tlačidla SET a listujte položkami MENU tlačidlami so šípkami. Poradie menu je znázornené na obrázku (predvolené hodnoty sú vyznačené tučným šikmým písmom). Stlačením OK potvrdíte a vstúpite do zvoleného menu, tlačidlom DEL/MUTE ho opustíte.



Obr. 4 Poradie položiek menu programovania

6.1 Telefónny zoznam (RUBRICA)

A. Zobrazenie kontaktu

Použite jeden z týchto spôsobov:

- Vstúpte do menu RUBRICA stlačením SET, stlačte OK a listujte tlačidlami so šípkami, potvrďte OK na menu LEGGI RUBRICA (čítať zoznam) a potom listovaním zobrazte meno a číslo kontaktu.

- Stlačte PHONEBOOK a listujte tlačidlami so šípkami.
- Pri telefóne v pokoji zadajte pozíciu požadovaného kontaktu v zozname a tlačidlo # (napr. 2# zobrazí druhý uložený kontakt).

Keď sa zobrazí požadovaný kontakt, stlačte OK, tlačidlami so šípkami listujte funkciami MODIFICA (upraviť) – CANCELLA (vymazať) – CHIAMA (volať) – VIP a vybranú funkciu zvoľte tlačidlom OK.

B. Pridanie mena a čísla do zoznamu

- Vstúpte do menu RUBRICA stlačením SET, stlačte OK, listujte tlačidlami so šípkami a potvrďte OK na menu AGGIUNGI (pridať). K tejto funkcii sa dostanete aj podržaním tlačidla PHONEBOOK na 3 s.
- Zadajte telefónne číslo; tlačidlom DEL/MUTE vymažete predchádzajúce číslo, tlačidlom OK (alebo PHONEBOOK) číslo uložíte a prejdete na zadanie mena.

i Maximálna dĺžka ukladaného čísla je 20 znakov. Po jej prekročení sa zobrazí NUM TROPPO LUNGO (číslo je príliš dlhé) a nemožno zadať ďalšie znaky.

- Meno zadávate alfanumerickou klávesnicou, ktorá zobrazuje písmená podľa tabuľky. Po sekunde čakania kurzor prejde na ďalší znak, DEL/MUTE vymaže predchádzajúci znak, OK vloží medzeru, stlačením PHONEBOOK sa kontakt uloží.
- Stlačením DEL/MUTE opustíte menu.

Key	Characters	Key	Characters
1	1 - + / % @ &	6	M N O 6
2	A B C 2	7	P Q R S 7
3	D E F 3	8	T U V Ü 8
4	G H I 4	9	W X Y Z 9
5	J K L 5	0	(spc) 0 _ . ' "
*	* ( ) [ ] $	#	# Å Ä Ö Æ Ø Ñ

Obr. 5 Tabuľka znakov alfanumerickej klávesnice

C. Úprava čísla/mena v zozname

1. Stlačením SET vstúpte do menu RUBRICA, stlačte OK, znova potvrďte a tlačidlami so šípkami zobrazte kontakt, ktorý chcete upraviť. Stlačením OK vstúpite do podmenu MODIFICA a ďalším OK začnete s úpravami.
2. Telefónne číslo vymažte tlačidlom DEL/MUTE a napíšte správne; stlačením OK prejdite na úpravu mena.
3. Meno upravte alfanumerickou klávesnicou a tlačidlami OK (posun kurzora) a DEL/MUTE (vymazanie znaku vľavo).
4. Po dokončení úprav stlačte PHONEBOOK: NUM. MEMORIZZATO (číslo uložené).

D. Volanie kontaktu zo zoznamu

- Počas zobrazenia kontaktu (podľa predchádzajúcej časti) zdvihnite mikrotelefón alebo stlačte tlačidlo handsfree ; číslo sa vytočí automaticky.
- Číslo možno vytočiť aj podľa pokynov v časti B, ak zvolíte podmenu CHIAMA (stlačením OK sa spustí volanie) namiesto MODIFICA.

E. Vymazanie kontaktu zo zoznamu

- Počas zobrazenia kontaktu (podľa predchádzajúcej časti) stlačte tlačidlo DEL/MUTE a na výzvu CANCELLARE? (vymazať?) stlačte DEL/MUTE znova.
- Číslo možno vymazať aj podľa pokynov v časti B, ak zvolíte podmenu CANCELLA (stlačením OK sa kontakt vymaže) namiesto MODIFICA.

F. Nastavenie kontaktu ako VIP

1. Počas zobrazenia kontaktu (podľa predchádzajúcej časti) stlačte tlačidlo OK.
2. Tlačidlami vyberte položku VIP a potvrďte tlačidlom OK.
3. Tlačidlami vyberte melódiu, ktorú chcete tomuto kontaktu priradiť, a potvrďte OK.

Pri tomto nastavení sa pri prichádzajúcom hovore od kontaktu naprogramovaného ako VIP prehrá zvolená melódia, a to aj pri hlasitosti zvonenia nastavenej na nulu.

G. Uloženie čísla volajúceho (ak je CID aktívne) alebo volaného do zoznamu

1. Zobrazte číslo volajúceho (ak je CID aktívne) alebo volaného podľa príslušnej časti.
2. Podržte tlačidlo PHONEBOOK aspoň 3 sekundy.
3. Keď číslo bliká, pokračujte v ukladaní podľa časti „B“.

6.2 Reset telefónu (RESET TELEFONO)

Prejdite do menu RESET TELEFONO podľa predchádzajúceho popisu a potvrďte OK. Na novú výzvu CONFERMA RESET? (potvrdiť reset?) môžete:

- reset vykonať potvrdením tlačidlom OK,
- reset zrušiť tlačidlom DEL/MUTE.

Po vykonaní resetu sa obnovia predvolené hodnoty menu.

6.3 Predvoľba PABX (PREFISSO PABX)

Pri pripojení telefónu k telefónnej ústredni je zvyčajne potrebné pred odchádzajúce číslo zadať predvoľbu linky, ktorá sa má obsadiť. Napríklad pri ústredniach Urmet sa pred voľbou čísla stláča „0“ na obsadenie prvej voľnej linky, „81“ pre linku 1, „82“ pre linku 2 atď.

Funkcia „Prefisso Pabx“ (predvoľba PABX) telefónov 4058 umožňuje nastaviť predvoľbu externej linky jediný raz, bez nutnosti ju zadávať. Po naprogramovaní už nie je potrebné zadávať predvoľbu linky ústredne, keď:

- ukladáte čísla do telefónneho zoznamu (tlačidlo phonebook) alebo na pamäťové tlačidlá (one-touch a two-touch),
- voláte už uložené čísla.

K dispozícii je iba jedno pamäťové miesto, teda jedna predvoľba, do ktorej možno uložiť najviac tri znaky. Ak je k ústredni pripojených viac liniek, odporúča sa zvoliť predvoľbu najdôležitejšej alebo najpoužívanejšej linky. Ak toto pole ostane prázdne, funkcia je vypnutá.

! **Upozornenie!** Po naprogramovaní „Prefisso Pabx“ musí byť číslo alebo kód uložený na pamäťovom tlačidle alebo v zozname, ktorým voláte vnútorného účastníka PABX alebo systémový kód, uvedený pauzou. Pauzu pri ukladaní vložíte takto:

1. Stlačte tlačidlo RP/P raz alebo dvakrát, kým displej nezobrazí písmeno P.
2. Zadajte číslo, ktoré chcete uložiť, a ukladanie dokončite podľa popisu v návode.

6.4 Formát dátumu (FORMATO DATA)

1. Prejdite do menu FORMATO DATA podľa predchádzajúceho popisu a potvrďte OK.
2. Tlačidlami ∨ ∧ vyberte požadovaný formát (DD-MM/MM-DD).
3. Stlačením OK potvrďte a opustite menu.

6.5 Formát času (FORMATO ORA)

1. Prejdite do menu FORMATO ORA podľa predchádzajúceho popisu a potvrďte OK.
2. Tlačidlami ∨ ∧ vyberte požadovaný formát (24/12 h).
3. Stlačením OK potvrďte a opustite menu.

6.6 Nastavenie dĺžky Flash (IMPOSTA FLASH)

1. Prejdite do menu IMPOSTA FLASH podľa predchádzajúceho popisu a potvrďte OK.
2. Tlačidlami ∨ ∧ vyberte požadovaný čas flash.
3. Stlačením OK potvrďte a opustite menu.

6.7 Nastavenie jazyka (IMPOSTA LINGUA)

Prejdite do menu IMPOSTA LINGUA podľa predchádzajúceho popisu a potvrďte OK. Tlačidlami ∨ ∧ vyberte požadovaný jazyk a stlačte OK.

6.8 Nastavenie času (IMPOSTA ORA)

1. Prejdite do menu IMPOSTA ORA podľa predchádzajúceho popisu a potvrďte OK.
2. Alfanumerickou klávesnicou zadajte nové nastavenie času a dátumu.
3. Tlačidlami # alebo * sa presúvajte medzi hodnotami, ktoré chcete zmeniť.
4. Stlačením DEL/MUTE potvrďte a opustite menu.

6.9 Kontrast LCD (CONTRASTO)

Prejdite do menu CONTRASTO podľa predchádzajúceho popisu a potvrďte OK. Tlačidlami ∨ ∧ nastavte jednu zo 4 úrovní kontrastu a potvrďte OK.

6.10 Nastavenie zvonenia (IMPOSTA SUONERIA)

Vstúpte do menu IMPOSTA SUONERIA podľa predchádzajúceho popisu a tlačidlom OK prejdite do podmenu.

- **IMPOSTA MELODIA** (nastavenie melódie): po potvrdení tlačidlom OK môžete tlačidlami so šípkami vybrať jednu z 5 dostupných melódií a voľbu znova potvrdiť tlačidlom OK.
- **IMPOSTA VOLUME** (nastavenie hlasitosti): po potvrdení tlačidlom OK môžete tlačidlami so šípkami vybrať jednu zo 4 hlasitostí alebo zvonenie vypnúť a voľbu znova potvrdiť tlačidlom OK.

07 TECHNIK Špeciálne funkcie pre ústredne Urmet AGORÀ

Pamäťové tlačidlá M1, M2, M3 telefónu sú predvolene naprogramované na aktiváciu relé na domofónovej karte ústrední Agorà. Nastavené programovanie je nasledovné:

Tlačidlo	Sekvencia	Domofónová karta PABX Urmet
M1	P R351	Aktivácia relé 1

Tlačidlo	Sekvencia	Domofónová karta PABX Urmet
M2	P R352	Aktivácia relé 2
M3	P R353	Aktivácia relé 3

Uloženú sekvenciu možno kedykoľvek zmeniť v údajoch pamäte (podľa uvedenej sekvencie).

i Písmeno P na začiatku naprogramovanej sekvencie označuje pauzu. Pauzu vložíte takto:

1. Stlačte tlačidlo RP/P raz alebo dvakrát, kým displej nezobrazí písmeno P.
2. Zadajte číslo, ktoré chcete uložiť, a ukladanie dokončite podľa popisu v návode.

TECHNIK

08 Sprievodca hľadaním porúch

Príznak	Príčina a riešenie
Displej telefónu nezobrazuje žiadne informácie. Po zdvihnutí slúchadla nepočuť oznamovací tón.	Skontrolujte, či je telefónny kábel správne zapojený do nástennej zásuvky jack a do základnej jednotky. Skúste zdvihnúť mikrotelefón, aby sa displej opäť aktivoval. Ak problém pretrváva, kontaktujte telefónneho operátora a overte, či nejde o dočasné odpojenie linky.
Hlasitosť zvonenia je príliš nízka alebo žiadna.	Skontrolujte nastavenie hlasitosti zvonenia.
Bez zvuku.	Skontrolujte správne zasunutie kábla do konektora medzi telefónom a mikrotelefónom.
Identifikácia volajúceho sa neprijíma.	Identifikácia volajúceho (Caller ID) nie je aktívna. Overte službu u telefónneho operátora. Ak je na rovnakej linke ako telefón záznamník, uistite sa, že sa hlási najskôr po druhom zazvonení.
Telefón nezvoní.	Na rovnakej linke môže byť pripojených príliš veľa telefónnych zariadení (telefóny, faxy, modemy atď.). U telefónneho operátora si overte maximálny počet zariadení, ktoré možno pripojiť.

i **Preklad pôvodného návodu výrobcu.** Tento návod je slovenským prekladom originálnych návodov URMET DS4058-002D, DS4058-003. V prípade rozporu platí originál výrobcu.

Výrobca: URMET S.p.A., Via Bologna 188/C, 10154 Torino, Taliansko · www.urmet.com
Slovenský preklad a grafická úprava originálnych návodov URMET DS4058-002D, DS4058-003. Obrázky pochádzajú z originálnych návodov. Pri rozpore je rozhodujúce znenie originálu.